



Adorfer Stadtbote



www.adorf-vogtland.de

Monatlich kostenlos für jeden Haushalt

Nummer 3 · 8. März 2017

Amtsblatt der Stadt Adorf/Vogtl. mit seinen Ortsteilen Leubetha, Jugelsburg, Remtengrün, Gettengrün, Freiberg, Rebersreuth, Arnsgrün

Redaktion: Frau Geipel 03 74 23/5 75 28 · stadtbote@adorf-vogtland.de · Anzeigen: 03 74 67/28 98 23 · medien@grimmdruck.com

VOGT
LAND

VERKEHR

BÜRGERBUS

Wir starten
Dienstag, Donners-
tag und Freitag

BÜRGER BUS



Adorf / Vogtl.

BUS

EINFACH GUT GEFAHREN.
www.vogtlandauskunft.de/buergerbus

Mehr Informationen zum Bürgerbus
lesen Sie auf den Seiten Zwei und Drei.

VITARA

SUZUKI

Way of Life!

ALLRAD FÜR ALLE



www.allrad-fuer-alle.de

Der Suzuki Vitara – jetzt mit 3.000,- EUR Allradprämie¹. Ab 20.490,- EUR²

Abbildung zeigt Sonderausstattung. **Aktionszeitraum: 1.1.-31.3.2017.**
¹ Beim Kauf eines neuen Suzuki Vitara erhalten Sie einen Preisvorteil in Höhe von 3.000,- Euro auf die UVP der Suzuki Deutschland GmbH. ² Endpreis für einen Suzuki Vitara 1.6 ALLGRIP Comfort (Kraftstoffverbrauch: innerorts 6,5 l/100 km; außerorts 5,1 l/100 km; kombinierter Testzyklus 5,6 l/100 km; CO₂-Ausstoß: kombinierter Testzyklus 130 g/km (VO EG 715/2007)) inkl. des Preisvorteils in Höhe von 3.000,- Euro. Gilt für alle sofort verfügbaren Suzuki Vitara Modelle. Den genauen Preis sowie weitere Informationen erfahren Sie bei uns. Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar.

Kraftstoffverbrauch: kombinierter Testzyklus 5,7-4,2 l/100 km; CO₂-Ausstoß: kombinierter Testzyklus 131-111 g/km (VO EG 715/2007).

Auto Weidlich GmbH · Markneukirchner Str. 2 · 08267 Zwota
Telefon: 03 74 67-2 34 53 · Telefax: 03 74 67-2 83 39
E-Mail: info@auto-weidlich.de · www.auto-weidlich.de

**Die Veranstaltungsvorschau der Stadt Adorf 2. Halbjahr 2017
finden Sie in einer der nächsten Ausgaben des Stadtboten.**

Was ist wo erreichbar?

| Nr | Bürgerbus Haltestellen in Adorf | Zu erreichen |
|----|---------------------------------|---|
| 1 | Rathaus | Stadtverwaltung, Perlmutter- und Heimatmuseum, Zahnarzt, Allgemeinmediziner, Alte Stadt und Löwen Apotheke, Deutsche Post Filiale |
| 2 | Krankenhaus Haupteingang | Paracelsus Kliniken |
| 3 | Lessingstraße | Einkaufsmarkt PENNY |
| 4 | Elster Café/ Elsteraue | Einkaufsmärkte EDEKA, PENNY |
| 5 | Goeßmannstraße | AWO Vogtland Bereich Reichenbach e.V |
| 6 | Goethestraße | Wohnungsbaugenossenschaft Adorf e.G. |
| 7 | Talstraße | Einkaufsmarkt NORMA |
| 8 | Seniorenhaus | Seniorenhaus Sonnengarten Kindergarten Mikita |
| 9 | Wohnungsgesellschaft | Wohnungsgesellschaft Adorf/Vogtl. mbH Wohnungsbaugenossenschaft „Oberes Vogtland“ e.G. |
| 10 | Sparkasse | Sparkasse Vogtland |
| 11 | Kindergarten | Kindertagesstätte „Zwergenvilla“ |

Was ist ein Bürgerbus?

Ein Bürgerbus ist ein von Bürgern organisierter Dienst für Bürger. Bürgerbusse stellen eine Ergänzung zum öffentlichen Nahverkehr dar und werden eingesetzt, wo der klassische Linienverkehr mit Bussen nicht möglich ist oder nur geringer Beförderungsbedarf besteht. In aller Regel also in Ortsteilen oder Wohngebieten mit enger Straßennetzführung. Ziel ist einen Linienverkehr anzubieten, um ins Ortszentrum, zum Arzt, Einkaufsmarkt, Apotheke, Bank oder zum weiterführenden Linienverkehr zu gelangen.



Fahrschein und Preise

| Ticketempfehlung von/nach Adorf | Adorf Leubetha | Gettengrün Freiberg | Bergen |
|--|----------------|---------------------|--------|
| Einzelfahrschein Erwachsener mit VogtlandCardMobil + | 1,15 € | 1,80 € | 2,35 € |
| Einzelfahrschein Erwachsener | 1,40 € | 2,20 € | 2,90 € |
| Einzelfahrschein Kind | 1,00 € | 1,30 € | 1,70 € |
| Einzelfahrschein HandyTicket | 1,15 € | 1,80 € | 2,35 € |
| Tageskarte Single | 8,00 € | | |

Bürgerbus - max. 8 Personen. Gruppenanfragen unter Tel. 03744 · 19449

Fahrscheine können direkt im Bus, im Zug, am Fahrscheinautomat und im Vorverkauf bei den Agenturen erworben werden.

Legende

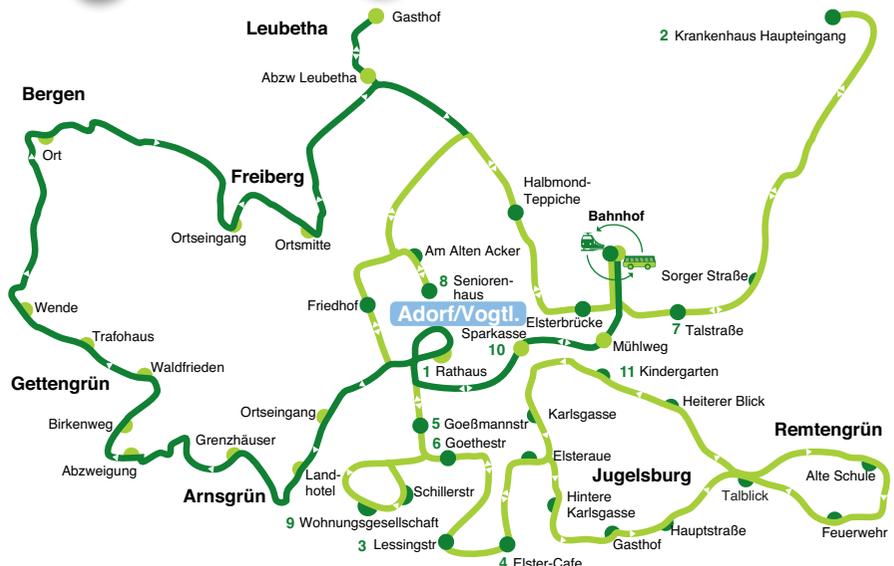
- Haltestelle beidseitig
- Haltestelle links
- Haltestelle rechts

Fahrer gesucht!

Sie fahren gerne Auto, sind gerne unter Leuten und interessieren sich für das Fahren eines Bürgerbusses – dann melden Sie sich für den ehrenamtlichen Dienst als Bürgerbusfahrer beim Bürgermeister. Mitbringen sollten Sie den EU-Führerschein Klasse B, mehr als 2 Jahre Fahrpraxis und Sie sollten mindestens 21 Jahre sein. Alle weiteren Fähigkeiten bekommen Sie im Bürgerbus Vogtland e.V. vermittelt. Bitte melden Sie sich – wir freuen uns auf Sie!



Impressum: Bürgerbus Vogtland e.V. · Kirchplatz 1 · 08645 Bad Elster
Gestaltung: Für Irrtümer, Druckfehler und Änderungen wird keine Haftung übernommen. 1. Auflage 02/2017
Foto: www.marcozgraf.de, Piktogramm-Reklame, © Yumoto – photocase.com



Adorf ◄► Gettengrün ◄► Bergen ◄► Adorf

| Fahrt | MONTAG - FREITAG | | | |
|---------------------------------|------------------|--------------|--------------|--------------|
| | 2 | 4 | 6 | 8 |
| Hinweise | 31 K8 | 31 K8 | 31 K8 | 31 K8 |
| V-30 von Klingenthal | an 08.51 | 10.51 | 16.51 | |
| V-9 von Bad Elster | an 08.50 | 10.50 | 14.50 | 16.50 |
| Adorf, Bahnhof Bst C | ab 08.53 | 10.53 | 14.53 | 16.53 |
| Adorf, Talstraße | 08.54 | 10.54 | 14.54 | 16.54 |
| Adorf, Krankenhaus Haupteingang | 08.59 | 10.59 | 14.59 | 16.59 |
| Adorf, Sorger Straße | 09.01 | 11.01 | 15.01 | 17.01 |
| Adorf, Talstraße | 09.02 | 11.02 | 15.02 | 17.02 |
| Adorf, Bahnhof Bst C | an 09.03 | 11.03 | 15.03 | 17.03 |
| V-30 nach Schöneck, Klingenthal | ab 09.06 | 11.06 | 15.06 | 17.06 |
| V-9 nach Bad Elster | ab 09.06 | 11.06 | 15.06 | 17.06 |
| V-30 von Klingenthal, Schöneck | an 08.51 | 10.51 | 14.52 | 16.51 |
| RB2 von Zwickau | an 09.02 | 11.02 | 15.02 | 17.02 |
| V-9 von Plauen | an 09.02 | 11.02 | 15.02 | 17.02 |
| Adorf, Bahnhof Bst C | ab 09.06 | 11.06 | 15.06 | 17.06 |
| Adorf, Mühlweg | 09.07 | 11.07 | 15.07 | 17.07 |
| Adorf, Sparkasse | 09.08 | 11.08 | 15.08 | 17.08 |
| Adorf, Rathaus | 09.10 | 11.10 | 15.10 | 17.10 |
| Arnsgrün, Ortseingang Schulbhst | 09.13 | 11.13 | 15.13 | 17.13 |
| Arnsgrün, Landhotel | 09.14 | 11.14 | 15.14 | 17.14 |
| Arnsgrün, Grenzhäuser | 09.17 | 11.17 | 15.17 | 17.17 |

| Fahrt | MONTAG - FREITAG | | | |
|-------------------------|------------------|-------|-------|-------|
| | 2 | 4 | 6 | 8 |
| Gettengrün, Abzweigung | 09.19 | 11.19 | 15.19 | 17.19 |
| Gettengrün, Birkenweg | 09.20 | 11.20 | 15.20 | 17.20 |
| Gettengrün, Waldfrieden | 09.22 | 11.22 | 15.22 | 17.22 |
| Gettengrün, Trafohaus | 09.23 | 11.23 | 15.23 | 17.23 |
| Gettengrün, Wende | 09.24 | 11.24 | 15.24 | 17.24 |
| Bergen, Ort | 09.28 | 11.28 | 15.28 | 17.28 |
| Freiberg, Ortseingang | 09.32 | 11.32 | 15.32 | 17.32 |
| Freiberg, Ortsmitte | 09.33 | 11.33 | 15.33 | 17.33 |
| Leubetha, Abzw Leubetha | 09.38 | 11.38 | 15.38 | 17.38 |
| Leubetha, Gasthof | 09.40 | 11.40 | 15.40 | 17.40 |
| Leubetha, Abzw Leubetha | 09.42 | 11.42 | 15.42 | 17.42 |
| Adorf, Friedhof | 09.45 | 11.45 | 15.45 | 17.45 |
| Adorf, Rathaus | 09.47 | 11.47 | 15.47 | 17.47 |
| Adorf, Sparkasse | 09.49 | 11.49 | 15.49 | 17.49 |
| Adorf, Mühlweg | 09.50 | 11.50 | 15.50 | 17.50 |
| Adorf, Bahnhof Bst C | an 09.52 | 11.52 | 15.52 | 17.52 |

● = nur an Schultagen

K8 = Bürgerbus - max. 8 Personen. Gruppenanfragen unter Tel. 03744 19449

31 = nicht Montag und Mittwoch

Linie verkehrt nicht am 24. und 31.12. oder Feiertagen

Fahrplanauskunft der Tourismus- und Verkehrszentrale - Tel. 03744 · 19449

Plauer Omnibusbetrieb GmbH - Tel. 03741 · 4480

V-23 Bürgerbus Adorf
Adorf ◄► Jugelsburg ◄► Remtengrün ◄► Adorf


| | | MONTAG - FREITAG | | | | | |
|--|----|------------------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Fahrt | | 1 | 3 | 5 | 7 | 9 | 11 |
| Hinweise | | 31 K8 | 31 K8 | 31 K8 | 31 K8 | 31 K8 | 31 K8 |
| V-9 von Bad Elster | an | 07.50 | 09.50 | 11.50 | 13.50 | 15.50 | 17.50 |
| RB2 von Plauen | an | | 09.41 | 11.41 | 13.41 | | |
| Verkehrsbeschränkung V-30 von Klingenthal, Schöneck | an | ● 07.31 | | | | | |
| Adorf, Bahnhof Bst C | ab | 07.53 | 09.53 | 11.53 | 13.53 | 15.53 | 17.53 |
| Adorf, Talstraße | | 07.54 | 09.54 | 11.54 | 13.54 | 15.54 | 17.54 |
| Adorf, Krankenh.Haupteingang | | 07.59 | 09.59 | 11.59 | 13.59 | 15.59 | 17.59 |
| Adorf, Sorger Straße | | 08.01 | 10.01 | 12.01 | 14.01 | 16.01 | 18.01 |
| Adorf, Talstraße | | 08.02 | 10.02 | 12.02 | 14.02 | 16.02 | 18.02 |
| Adorf, Bahnhof Bst C | an | 08.03 | 10.03 | 12.03 | 14.03 | 16.03 | 18.03 |
| V-9 nach Bad Elster | ab | | 10.06 | 12.06 | 14.06 | 16.06 | 18.06 |
| RB4 nach Plauen | ab | | | | 14.09 | 16.09 | 18.09 |
| V-9 von Plauen | an | 07.37 | 10.02 | | 14.02 | 16.02 | |
| Adorf, Bahnhof Bst C | ab | 08.06 | 10.06 | | 14.06 | 16.06 | |
| Adorf, Elsterbrücke | | 08.07 | 10.07 | | 14.07 | 16.07 | |
| Adorf, Halbmond-Teppiche | | 08.08 | 10.08 | | 14.08 | 16.08 | |
| Adorf, Seniorenhaus | | 08.11 | 10.11 | | 14.11 | 16.11 | |
| Adorf, Am Alten Acker | | 08.12 | 10.12 | | 14.12 | 16.12 | |
| Adorf, Friedhof | | 08.13 | 10.13 | | 14.13 | 16.13 | |
| Adorf, Rathaus | | 08.15 | 10.15 | | 14.15 | 16.15 | |
| Adorf, Goesmannstraße | | 08.16 | 10.16 | | 14.16 | 16.16 | |
| Adorf, Wohnungsgesellschaft | | 08.17 | 10.17 | | 14.17 | 16.17 | |
| Adorf, Schillerstraße | | 08.18 | 10.18 | | 14.18 | 16.18 | |
| Adorf, Goethestraße | | 08.19 | 10.19 | | 14.19 | 16.19 | |
| Adorf, Lessingstraße | | 08.20 | 10.20 | | 14.20 | 16.20 | |
| Adorf, Elstercafe | | 08.21 | 10.21 | | 14.21 | 16.21 | |
| Jugelsburg, Hintere Karlsgasse | | 08.22 | 10.22 | | 14.22 | 16.22 | |
| Jugelsburg, Gasthof | | 08.23 | 10.23 | | 14.23 | 16.23 | |
| Jugelsburg, Hauptstraße | | 08.25 | 10.25 | | 14.25 | 16.25 | |
| Remtengrün, Talblick | | 08.26 | 10.26 | | 14.26 | 16.26 | |
| Remtengrün, Alte Schule | | 08.28 | 10.28 | | 14.28 | 16.28 | |
| Remtengrün, Feuerwehr | | 08.30 | 10.30 | | 14.30 | 16.30 | |
| Adorf, Heiterer Blick | | 08.31 | 10.31 | | 14.31 | 16.31 | |
| Adorf, Kindergarten | | 08.32 | 10.32 | | 14.32 | 16.32 | |
| Adorf, Karlsgasse | | 08.33 | 10.33 | | 14.33 | 16.33 | |
| Adorf, Elsteraue | | 08.34 | 10.34 | | 14.34 | 16.34 | |
| Adorf, Elstercafe | | 08.35 | 10.35 | | 14.35 | 16.35 | |
| Adorf, Lessingstraße | | 08.36 | 10.36 | | 14.36 | 16.36 | |
| Adorf, Goethestraße | | 08.37 | 10.37 | | 14.37 | 16.37 | |
| | | MONTAG - FREITAG | | | | | |
| Fahrt | | 1 | 3 | 5 | 7 | 9 | 11 |
| Adorf, Wohnungsgesellschaft | | 08.38 | 10.38 | | 14.38 | 16.38 | |
| Adorf, Schillerstraße | | 08.39 | 10.39 | | 14.39 | 16.39 | |
| Adorf, Goesmannstraße | | 08.40 | 10.40 | | 14.40 | 16.40 | |
| Adorf, Rathaus | | 08.42 | 10.42 | | 14.42 | 16.42 | |
| Adorf, Friedhof | | 08.43 | 10.43 | | 14.43 | 16.43 | |
| Adorf, Seniorenhaus | | 08.45 | 10.45 | | 14.45 | 16.45 | |
| Adorf, Am Alten Acker | | 08.46 | 10.46 | | 14.46 | 16.46 | |
| Adorf, Halbmond-Teppiche | | 08.48 | 10.48 | | 14.48 | 16.48 | |
| Adorf, Elsterbrücke | | 08.50 | 10.50 | | 14.50 | 16.50 | |
| Adorf, Bahnhof Bst C | an | 08.51 | 10.51 | | 14.51 | 16.51 | |

ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Öffnungszeiten der Stadtverwaltung Adorf/Vogtl. und der Einrichtungen

Rathaus, Tel. 03 74 23 / 5 75 – 0

| | |
|------------|---|
| Dienstag | 09.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 18.00 Uhr |
| Donnerstag | 09.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 16.00 Uhr |
| Freitag | 09.00 – 12.00 Uhr |

Kleiderkammer, Tel. 03 74 23 / 5 75 – 25

| | |
|------------|---------------------------------------|
| Dienstag | 09.00 – 12.00 Uhr und 13.00-16.00 Uhr |
| Donnerstag | 09.00 – 12.00 Uhr und 13.00-16.00 Uhr |

Klein Vogtland/Botanischer Garten Tel. 037423 / 48060

| | |
|-------------------|-------------------|
| Ab 01.04. täglich | 10.00 – 18.00 Uhr |
| Letzter Einlass | 17.30 Uhr |

Perlmuttermuseum und Fremdenverkehrsbüro, Tel. 03 74 23 / 22 47

| | |
|-------------------------------------|---|
| Öffnungszeiten Februar bis November | |
| Dienstag bis Freitag | 09.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 17.00 Uhr |
| Samstag | 10.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 16.00 Uhr |
| Sonn- und Feiertag | 13.00 – 16.00 Uhr |

Auskünfte erhalten Sie auch unter:

Museum Adorf; Freiburger Straße 8; 08626 Adorf/Vogtl.;
Tel. 03 74 23 / 22 47 oder unter: museum@adorf-vogtland.de

Stadtbibliothek, Markt 24, Tel. 03 74 23 / 50 99 79

| | |
|----------|-------------------|
| Montag | 10.00 – 17.00 Uhr |
| Mittwoch | 13.00 – 17.00 Uhr |
| Freitag | 08.00 – 12.00 Uhr |

Sie schaffen es nicht, innerhalb dieser Öffnungszeiten zu uns ins Rathaus zu kommen? Kein Problem! Gerne vereinbaren wir einen Termin zur Klärung Ihrer Angelegenheit in der Stadtverwaltung außerhalb der Öffnungszeiten. Bitte rufen Sie uns an.

Ihr Bürgermeister Rico Schmidt

Die Stadtverwaltung Adorf/ Vogtl. informiert

- ⇒ Der **Hauptausschuss** trifft sich am **14. März 2017, um 19.00 Uhr**, zu seiner nächsten Sitzung **im Rathaus Adorf**.
- ⇒ Die nächste **Stadtratssitzung** findet am **27. März 2017, um 19.00 Uhr**, im **Rathaus Adorf** statt.
- ⇒ Der **Technische Ausschuss** kommt am **11. April 2017, um 19.00 Uhr**, im **Rathaus Adorf** zu seiner nächsten Sitzung zusammen.

Bekanntmachung beabsichtigter Baumaßnahmen

Die Stadt Adorf/Vogtl. plant im Zeitraum von März bis Juli 2017 die Erneuerung des Gehweges einschließlich der Erneuerung der Straßenbeleuchtung auf einem Teilstück der Goesmannstraße. Ebenfalls ist die Neugestaltung des Außenbereiches des Kindergartens „Zwergenvilla“ geplant. Auch dieses Vorhaben soll im Jahr 2017 umgesetzt werden.

Es handelt sich bei beiden Maßnahmen um ein Vorhaben des ELER nach Richtlinie LEADER/2014.

Sie, als ein möglicher Auftragnehmer, können Ihr Interesse an diesen Vorhaben gerne, bis zum 24.03.2017 gegenüber der Stadt Adorf/Vogtl. bekunden. Als Ansprechpartner dient Ihnen Stadtbaumeister Herr Beine (Tel.: 037423 575-17; E Mail: mario.beine@adorf-vogtland.de).

Wissen, was los ist *adorfer.stadtbote*

Aus dem Stadtrat

In seiner öffentlichen Stadtratssitzung am 06.02.2017 wurden vom Stadtrat der Stadt Adorf/Vogtl. folgende Beschlüsse gefasst:

Beschluss-Nr. 02/2017

Der Stadtrat der Stadt Adorf/Vogtl. beschließt den Wirtschaftsplan 2017 für den Stadtwald.

Stimmabgabe: 15 Ja-Stimmen, 0 Nein-Stimmen, 0 Enthaltung,
0 Befangenheit

Beschluss-Nr. 05/2017

Der Stadtrat der Stadt Adorf/Vogtl. beschließt, die Einlieferung des Objektes Eduard-Krenkel-Straße 2 zum Startpreis von 13.000,00 € in die Sommerauktion der Sächsischen Grundstücksauktions- AG Repräsentanz Plauen Reichsstraße 13 in 08523 Plauen.

Stimmabgabe: 15 Ja-Stimmen, 0 Nein-Stimmen, 0 Enthaltung,
0 Befangenheit

Beschluss-Nr. 06/2017

Der Stadtrat der Stadt Adorf/Vogtl. beschließt die Belegung der Krippe in der städtischen Kindertagesstätte „Zwergenvilla“ mit dauerhaft 35 Plätzen.

Stimmabgabe: 15 Ja-Stimmen, 0 Nein-Stimmen, 0 Enthaltung,
0 Befangenheit

Beschluss-Nr. 07/2017

Der Stadtrat der Stadt Adorf/Vogtl. beschließt, die Rahmenvereinbarung mit der Ev.-Luth. Kirchengemeinde St. Michaelis über die Aufbringung der Betriebskosten für den Michaeliskindergarten mit folgender Betreuungskapazität weiterzuführen:

Gesamtkapazität: 90 Plätze, davon max. 3 Integrativplätze

Vorschulbereich: 65 Plätze, davon max. 24 Krippenplätze

Hort: 25 Plätze

Laufzeit: unbefristet

und beauftragt die Verwaltung mit dem Abschluss des entsprechenden Änderungsvertrages.

Stimmabgabe: 15 Ja-Stimmen, 0 Nein-Stimmen, 0 Enthaltung,
0 Befangenheit

Beschluss-Nr. 08/2017

Der Stadtrat der Stadt Adorf/Vogtl. stimmt der Annahme und Verwendung der am 20.12.2016 eingegangenen Spende des Edeka-Marktes Adorf/Vogtl., Inhaber Uwe Braun in Höhe von 5.000,00 EUR für den Kindergarten „Zwergenvilla“ zur Ausgestaltung des Außenbereiches zu.

Stimmabgabe: 15 Ja-Stimmen, 0 Nein-Stimmen, 0 Enthaltung,
0 Befangenheit

Beschluss-Nr. 10/2017

Der Stadtrat der Stadt Adorf/Vogtl. bekennt sich zum Projekt Mehrgenerationenhaus Schillerstraße 23 in Adorf als Bestandteil der kommunalen Planungen zum demografischen Wandel und zur Sozialraumentwicklung im Wirkungsraum der Stadt Adorf/Vogtl. Der Stadtrat stimmt der vorläufigen Laufzeit des Projektes vom 01.04.2017 bis 31.12.2020 zu und beschließt, das Mehrgenerationenhaus mit 10.000 € jährlich zu kofinanzieren.

Die Verwaltung wird beauftragt, einen gemeinnützigen Träger bzw. Betreiber für die Bewirtschaftung des Mehrgenerationenhauses zu finden und vertraglich zu binden.

Diese vertraglichen Regelungen sowie das Konzept des Trägers bzw. des Betreibers sind durch den Stadtrat zu beschließen.

Stimmabgabe: 15 Ja-Stimmen, 0 Nein-Stimmen, 0 Enthaltung,
0 Befangenheit

Beschlüsse, die verfahrenstechnische Dinge im Stadtrat betreffen, sind nicht aufgeführt.

Eigentümer gesucht

Wir bitten Sie um Mithilfe! Die Stadt arbeitet seit längerer Zeit daran, die Eigentümer zweier am Markt gelegener Grundstücke ausfindig zu machen. Es handelt sich um die verwilderten Gärten an der Nordseite des unteren Marktes. Die Stadt würde hier gern etwas tun, um das Erscheinungsbild zu verbessern und auf eine sinnvolle Nutzung hinzuarbeiten. Trotz umfangreicher Aktivitäten ist es bisher nicht gelungen, die betreffenden Eigentümer zu ermitteln.

Die vorhandenen Grundbucheintragen weisen den Stand von 1912 bzw. 1923 auf. Für die beiden Grundstücke sind insgesamt neun Eigentümer eingetragen, die mit Sicherheit alle bereits verstorben sind. Mehrere hatten Kinder, deren Spur sich allerdings verliert. Trotz umfangreicher Recherchen in Standesamts- und Kirchenbüchern ist es bisher nicht gelungen, Erben zu ermitteln, die heute noch leben. Die Vielzahl möglicher Erben bzw. der unbekannteren Erbstränge erschwert die Sache sehr. Ein Grundstück gehörte einer Familie Zenker/Schmidt, das andere einer Familie Hopperdietzel/Knoll.

Unsere Anfrage richtet sich daher an ältere Einwohner von Adorf. Sind Ihnen folgende Namen bekannt, kennen Sie womöglich Kinder, weitere Nachfahren oder sonstige Verwandte dieser Personen? Bei den Frauen ist zu bedenken, dass der spätere Name abweichend vom Geburtsnamen sein kann.

Franz, Friederike Marie Elise
Hopperdietzel, Albin Richard
Hopperdietzel, Willy Fritz (gest. 1970)
Knoll, Anna Emilie (geb. Klarner 1869, gest. 1894)
Koch, Dorothea Louise Marianne
Schmidt, Friederike Dorothee
Schmidt, Hans-Ulrich
Schubert, Johanne Friederike (geb. Zenker 1869, gest. 1897)
Undeutsch Emma Lina (gest. 1950)
Zenker, Reinhold Robert
Zenker, Robert Paul (geb. 1879, gest. 1916)
Zenker, Paul Alfred (gest. 1958)
Zenker, Robert Erwin
Zenker, Gerta Martha (geb. 1904, gest. 1989)
Zenker, Marie Anna (geb. 1898, gest. 1924)
Zenker, Frieda Toni (geb. Schädlich, 1958 noch gelebt)

Willkommen sind auch Ideen, wen man noch persönlich fragen oder ansprechen könnte. Bitte melden Sie sich bei Antje Gofßler, Tel. 037423/ 57513 oder hauptamt@adorf-vogtland.de.

Antje Gofßler

Ehrung „Verdienter Bürger der Stadt Adorf/Vogtl.“

Auch in diesem Jahr wollen wir wieder bürgerschaftliches Engagement, Bürger/ Bürgerinnen, die sich um unsere Stadt verdient gemacht haben, ehren. Es sollen wieder ein bis zwei Bürger/Bürgerinnen diese Auszeichnung erhalten.

Vorschläge für die Auszeichnung können sowohl von Vereinen, Institutionen und Privatpersonen, als auch dem Bürgermeister oder dem Stadtrat eingereicht werden.

Die Kriterien bzw. die Leitlinien für die Ehrung können bei Beate Geipel im Rathaus während der allgemeinen Öffnungszeiten eingesehen oder unter www.adorf-vogtland.de abgerufen werden.

Alle Bürger Adorfs und den Ortsteilen sind daher aufgerufen, Vorschläge einzureichen. Diese sind in schriftlicher Form und mit einer Begründung versehen, in einem verschlossenen Umschlag bis zum 31.07.2017 beim Bürgermeister der Stadt Adorf/Vogtl. abzugeben.

Rico Schmidt; Bürgermeister



Ende des öffentlichen Teils

HANDELSZENTRUM

www.rocksohn.de

BAD | KÜCHE | HEIZUNG



OUTDOORSAUNEN
z. B. IGLUSAUNA
im Wunschdesign
mit Planung und
Beratung vor Ort

ROCKSTROH & SOHN

Auerbacher Str. 284 · 08248 Klingenthal · Tel. 037467 22600

Geburtstagskinder vom 9. Februar bis 8. März 2017

Wir gratulieren herzlichst und wünschen alles Gute zum:

75. Geburtstag

Frau Christa Köhler

80. Geburtstag

Frau Waltraud Riedel

Herrn Paul Groß

Herrn Herbert Wunderlich



85. Geburtstag

Frau Rosemarie Schreckenbach

Frau Elfriede Kolb

Frau Ursula Käberlein

Frau Hanne-Lore Gruber

90. Geburtstag

Frau Inge Kaiser

Frau Erika Wunderlich

6 Jahre Garantie²⁾ + 3 Inspektionen³⁾

GESCHENKT



Abb. zeigen Sonderausstattung

JETZT ZUGREIFEN

STARKES DOPPEL.



Corsa „Active“ 3-türig 1.4, 66 kW

(90 PS), Kurzulassung 10 km, inklusive beheizbare Frontscheibe, Klima, Sitzheizung, Lenkradheizung, Bluetooth-FSE u.v.m.

HAUSPREIS ab **12.999,- €**

OHNE ANZAHLUNG **119,- €**
ab 1)

Gesamtkreditbetrag/-Fahrzeugpreis
16.405,00 €, voraussichtl. Gesamtbetrag 4.248,00 €

1) Effekt. Jahreszins X,XX%, Sollzinssatz gebunden p.a. 1,99%, Laufzeit 36 Mon., Laufleistung 10.000 km / Jahr, zzgl. 799,- € Fracht. Ein Leasingangebot der Opel Leasing GmbH, Mainzer Str. 190, 65428 Rüsselsheim, für die der Angebotsleistende als ungebundener Vertreter tätig ist. 2) Händlerereignisgarantie auf die wichtigsten Baugruppen. 3) Drei Inspektionen jeweils gemäß Herstellervorgabe, zzgl. Material und Zusatzarbeiten.

Kraftstoffverbrauch der beworbenen Modelle komb. 5,3-5,1 l/100 km, CO₂-Emissionen komb. 124-118 g/km. Energieeffizienzklassen D-C.

ADAM „JAM“ 1.2, 51 kW (70 PS), Kurzzu-

lassung 10 km, inklusive Klima, Bluetooth, Infotainmentsystem mit Apple CarPlay und Android Auto Unterstützung, Dach-Paket u.v.m.

HAUSPREIS ab **12.790,- €**

OHNE ANZAHLUNG **109,- €**
ab 1)

Gesamtkreditbetrag/-Fahrzeugpreis
15.380,01 €, voraussichtl. Gesamtbetrag 3.924,00 €

Autohaus
EXNER

Unternehmenssitz:

Hof
Wunsiedler Str. 2
Tel. (09281) 7620

Gera
Hinter dem Südbahnhof 19
Tel. (0365) 2059470

opel-exner.de

Oelsnitz
Untermarxgrüner Straße 27
Tel. (037421) 4740

Hermisdorf
Lahnsteiner Str. 5
Tel. (036601) 7970

Autohaus Exner GmbH & Co. KG

Naila
Kronacher Str. 40
Tel. (09282) 5071

Selb
Schlachthofstr. 4
Tel. (09287) 78964

21. Adorfer Familienbasar im Schützenhaus Adorf



Annahme:

Mo 13.03.17 13:00 – 18:00
Die 14.03.17 9:00 – 12:00

Verkauf:

Mi 15.03.17 9:00 – 11:00
Nur für Schwangere mit einer Begleitperson
Mi 15.03.17 11:00 – 19:00
Do 16.03.17 9:00 – 19:00

Abholung:

Sa 18.03.17 13:00 – 16:00

Rückgabe nur gegen Vorlage einer Kopie der Verkäuferliste



Noch keine Kundennummer?

Wenn beim letzten Basar keine Abgabe erfolgte, ist eine neue Verkäufernummer erforderlich!

Nummern ab sofort erhältlich!

unter der Telefonnummer: 01522 71 09 976

Die Stadt

blüht auf!



6. Adorfer Tulpenmarkt

08. April 2017 10.00 – 16.00 Uhr

auf dem historischen Markt

Blumen, Obst und Gemüse, Produkte aus der Region,
Spiel und Spaß für die ganze Familie,
Gewinnspiel, Hüpfburg

14.30 Uhr Kräutervortrag



EDEKA Braun
Elsterstr. 51
08026 Adorf



Vogtländischer Weichkäse

Einsatzgeschehen der Feuerwehr Adorf im Monat Februar 2017

01.02.2017 Wohnhausbrand

Um 11.50 Uhr wurden die Kameraden der Feuerwehr Adorf über Sirene und Funkmeldeempfänger zu einem Wohnhausbrand nach Obersohl alarmiert. Beim Eintreffen am Einsatzort schlugen die Flammen schon aus dem Dach. Trotz schnellen und intensiven Einsatzes aller alarmierten Feuerwehren konnte das Haus nicht mehr gerettet werden. Das Obergeschoss brannte vollständig aus. Die Feuerwehr Adorf war mit dem ELW, dem HLF 20/16, dem TLF, sowie dem Hubrettungsfahrzeug Bronto und 23 Kameraden 6 Stunden im Einsatz.

02.02.2017 Verkehrsunfall

Um 6.35 Uhr wurde die Freiwillige Feuerwehr Adorf über Funkmeldeempfänger zu einem Verkehrsunfall alarmiert. Blitzeis hatte am frühen Morgen die Straßen in Eisbahnen verwandelt. Ein Unimog der Straßenmeisterei wollte die Straße zwischen Marieney und Leubetha salzen. Auf einem abschüssigen Stück verlor der Fahrer die Gewalt über das Fahrzeug, stürzte einen Abhang hinab und kam auf der Beifahrerseite zum Liegen. Er wurde leicht verletzt. Mit Hilfe von Seilwinden aus den Einsatzfahrzeugen und einem Traktor konnte das Fahrzeug aufgerichtet werden, nicht aber auf die Straße gestellt. Das musste ein angefordertes Bergfahrzeug einer Spezialfirma machen. Die Feuerwehr Adorf war mit dem ELW, dem HLF 20/16, sowie dem RW 2 und 8 Kameraden 5,5 Stunden, sowie 3 Kameraden 8 Stunden im Einsatz.

08.02.2017 Verkehrsunfall

Um 18.00 Uhr wurde die Adorfer Feuerwehr über Funkmeldeemp-

fänger zu einem Verkehrsunfall alarmiert. Ein Mitsubishi - Fahrer befuhr die Talstraße und wollte auf die Markneukirchner Straße auffahren, dabei beachtete er einen Pkw - Ford nicht, der aus Richtung Elsterbrücke kam. In der Folge stießen beide Fahrzeuge zusammen. Die Wehr Adorf beräumte die Unfallstelle und beseitigte auslaufende Betriebsflüssigkeit. Die Feuerwehr Adorf war mit dem ELW, dem HLF 20/16, sowie dem RW 2 und 15 Kameraden 1 Stunde im Einsatz.

16.02.2017 Fehlalarm

Um 18.50 Uhr wurden die Kameraden der Feuerwehr Adorf über Sirene und Funkmeldeempfänger zu einem Einsatz in die Schillerstraße in Adorf alarmiert. Das Auslösen der Brandmeldeanlage war die Ursache für diesen Alarm. Am Einsatzort stellte es sich jedoch als Fehlalarm heraus. Ein technischer Defekt hatte einen Melder ausgelöst. Die Feuerwehr Adorf war mit dem ELW, dem HLF 20/16, dem TLF, sowie dem Bronto und 24 Kameraden 30 Minuten im Einsatz.

24.02.2017 Sturmschaden

Um 4.50 Uhr wurde die Feuerwehr Adorf und Leubetha über Funkmeldeempfänger zu einem Einsatz nach Rebersreuth alarmiert. Das Sturmtief „Thomas“ war auch im oberen Vogtland tätig. In der Ortslage Rebersreuth fiel ein Baum über die Straße. Mit Hilfe der Motorkettensäge wurde das Hindernis beseitigt. Die Feuerwehr Adorf war mit dem ELW, dem RW 2 und 9 Kameraden 1 Stunde im Einsatz.

Manfred Hofmann;

Freiwillige Feuerwehr Adorf



SOZIALVERBAND

VdK

SACHSEN

Die Geschäftsstelle des Ortsverband Oelsnitz befindet sich in der Schmidstraße 6 in Oelsnitz/Vogtl.. Das Büro des Ortsverbandes ist zu folgenden Zeiten geöffnet:

Dienstag 9.00 – 12.00 Uhr Do. 13.00 – 16.00 Uhr Telefon 037421 / 27614

Ein Teddy für Adorf

Der Bundesverband Kinderhospiz e.V. führte anlässlich des Kinderhospiztages am 10.02. eine Aktion „Teddybären“ durch, an der wir uns als Hospiz- und Beratungsdienst der Volkssolidarität Klingenthal/Auerbach e.V. und Mitglied des Bundesverbandes Kinderhospiz beteiligten. Wir besuchten 25 BürgermeisterInnen und überreichten Teddybären, so auch in Adorf. Hintergrund sollte sein, dass wir sensibilisieren wollen für betroffene Familien mit schwer kranken und/oder sterbenden Kindern. Städte- und Gemeindeverwaltungen sollten Betroffenen in ihrem Umfeld die Möglichkeit der Vermittlung an Dienste, die helfen können, geben. Unsere Aktion diene also insbesondere auch der Aufklärung und Information sowie der Kontaktaufnahme. Wir haben in unserem Dienst derzeit 42 Ehrenamtliche Hospizhelfer(EAHH), 5 weitere sind in Ausbildung. Ab April beginnt ein neuer Ausbildungskurs in Klingenthal. 2 Koordinatorinnen sind fest angestellt. Es liegen eine Palliative Care Ausbildung (Versorgung von unheilbar kranken Menschen) sowie ein Studium in Palliative Care mit Masterabschluss sowie eine Pä-

diatrische Palliative Care Ausbildung (für Kinder) vor. Alle EAHH haben eine Ausbildung durchlaufen und stehen gern mit ihrem theoretischen Wissen und ihren praktischen Erfahrungen zur Seite. Wir beraten, informieren unverbindlich und kostenlos, kommen nach Absprache auch gern in Ihre Häuslichkeit, (z.B. auch zu Patientenverfügung und Vorsorgevollmacht). Bei Bedarf leisten wir auch nächtliche Sitzwachen in Akutsituationen.

Wenn Sie Fragen und Nöte haben, kontaktieren Sie uns bitte unter Tel.-Nr.: 0176-567-23108 (24 Stunden täglich).

Ab August/September dieses Jahres wird es einen Ehrenamtlichen Hospizhelferkurs für Kinder geben. Haben Sie Interesse? Melden Sie sich bitte bei uns.

In Zusammenarbeit mit der Akademie Medipolis bilden wir auch in diesem Jahr wieder Interessierte in Palliative Care (40 Stunden und 160 Stunden) aus. Diese Kurse finden voraussichtlich im Klinikum in Schöneck statt. Anmeldungen sind ab sofort möglich.

Ihre Petra Zehe; Koordinatorin Hospiz- und Beratungsdienst VS; Master Palliative Care



Mitglied im DPWW

Psychosoziale Kontakt- und Beratungsstelle der Paritas gGmbH Außenstelle Adorf

Begegnungsstätte Adorf, Schillerstr. 23

Tel. dienstags: 037423 133044 (Mo. – Fr. PSKB Plauen: 03741 / 133 119)

Wir haben für Sie geöffnet: dienstags 10.00 – 18.00 Uhr

donnerstags 17.00 – 20.00 Uhr

Wir freuen uns, wenn Sie mal reinschauen.

Frau Meis; Heilerziehungspflegerin

Anzeige

RECHTSANWALTS- UND STEUERKANZLEI ALBERTER & KOLLEGEN

Tätigkeitsschwerpunkte:

Albrecht Alberter † (2015)
Rechtsanwalt
Fachanwalt für Steuerrecht

Dr. Harald Fichtner
Rechtsanwalt Zulassung ruht
– OB der Stadt Hof

Stephan Gumprecht
Rechtsanwalt
Fachanwalt für Arbeitsrecht

Arbeitsrecht, Verkehrsrecht einschließlich Verkehrsordnungswidrigkeitenrecht, Familienrecht, Bank- und Kapitalanlagerecht

Uwe Geisler
Rechtsanwalt
Fachanwalt für Medizinrecht
Fachanwalt für Steuerrecht
Master in Health and Medical Management

Zivilrecht, Steuerrecht, Medizinrecht

Mandy Krippaly
Steuerberaterin

Steuerberatung
Betriebswirtschaftliche Beratung

Leonhard Österle
Rechtsanwalt
Fachanwalt für Steuerrecht

Zivilrecht, Steuerrecht, Familienrecht

Katrin Schettler
angestellte Steuerberaterin
gemäß § 58 StBerG

Steuerberatung

Georg Wolfrum
Rechtsanwalt

Zivilrecht, Miet- und Wohnungseigentumsrecht, Strafrecht

Plauener Straße 8 · 95028 Hof · Tel. 0 92 81 - 72 40-0

[email: info@alberter.de](mailto:info@alberter.de)

www.alberter.de www.blitzerrecht.de

Weitere Niederlassungen:

Auerbach:
Parkstraße 14
08209 Auerbach
Tel. 0 37 44 - 2 50 10

Helmbrechts:
Kulmbacher Straße 22
95233 Helmbrechts
Tel. 0 92 52 - 2 28

Plauen:
Kasernenstraße 1
08523 Plauen
Tel. 0 37 41 - 7 00 10

Steuerrecht: Haushaltsnahe Dienstleistungen

und Handwerkerleistungen können im Rahmen der Einkommensteuer-Veranlagung berücksichtigt werden.

Sie können Teile der Kosten für Arbeiten, die Sie in Ihrem Haus nicht mehr selbst ausführen können, an eine Firma vergeben. Diese Kosten können teilweise wieder steuerlich geltend gemacht werden. Zusätzlich können Kosten für Handwerker, die in Ihrem eigenen genutzten Haus, Ihrer Eigentumswohnung oder auch Ihrer Mietwohnung anfallen, im Rahmen der Steuererklärung geltend gemacht werden. Voraussetzung ist jeweils das Vorliegen einer Rechnung aus der der Erbringer

Rentenbesteuerung

Der Bayerische Rechnungshof hat in seiner letzten Bekanntmachung gerügt, dass die Finanzämter bei der Besteuerung der Renteneinkünfte nicht konsequent genug agieren. Aufgrund vorbezeichneter Tatsachen ist davon auszugehen, dass nunmehr die Alterseinkünfte ausführlicher überprüft werden und bei nicht vorliegenden Steuererklärungen umgehend Steuerstraf- und

und Empfänger der Leistung, die Art der Leistung, Zeitpunkt der Leistung sowie das entsprechende Entgelt für die Leistung ersichtlich ist. Das Entgelt für Material ist nicht berücksichtigungsfähig. Weiterhin ist es zwingend erforderlich, dass ein Nachweis bezüglich der Überweisung der Dienstleistungs- oder Handwerkerrechnung beigelegt wird. Barzahlungen werden steuerrechtlich nicht anerkannt. Für weitere Beratungen im Einzelfall stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Kanzlei Alberter & Kollegen

Bußgeldverfahren eingeleitet werden. Es ist angezeigt, kurzfristig zu reagieren und nunmehr die Renteneinkünfte vollumfänglich zu erklären bzw. die Steuerzahlungsverpflichtung durch einen Fachmann überprüfen zu lassen. Insoweit stehen wir Ihnen gerne mit Rat und Tat zur Seite.

Kanzlei Alberter & Kollegen

Jagdgenossenschaft Freiberg lädt ein

Die Jagdgenossenschaft Freiberg lädt ganz herzlich am 25.03.2017, um 19.00 Uhr, zur Jagdversammlung in den Landgasthof Süßebach ein.

Tagesordnung: Verschiedene Themen und Auszahlung der Jagdpacht

Horst Zöphel; Jagdvorsteher

Voll war's, laut war's, toll war's!

So lässt sich der, wie immer bestens besuchte, Kinderfasching des Dorf- und Heimatvereins Gettengrün am 11.02.2017 im närrisch geschmückten Vereinsheim beschreiben. Bei fetziger Stimmungsmusik und verschiedenen Spielen, wie die immer wieder beliebte „Reise nach Jerusalem“ oder auch dem Wettessen, verging der Nachmittag wie im Flug. Die ausgefallene Kostümierung und fantasievollen Maskeraden unserer kleinen und großen Gäste vervollständigten die fröhliche Feier.

Wenn der Wikinger mit dem Piraten tanzt, Rotkäppchen gegen eine Ballerina um die Wette Apfelsaft trinkt und zwei Eisprinzessinnen mit den Marienkäfern spielen, dann ist Kinderfasching in Gettengrün! Ganz beliebt und mit lautem Hurra begrüßt

waren die spontanen Bonbonwürfe mittenhinein ins närrische Treiben. Geschickte Jäger und Sammler konnten sich durchaus einen süßen



Vorrat für die nächsten Tage anlegen. Bevor die Kostümpremierung stattfand, wurde mit einer Polonaise der

Jury noch einmal jedes Kostüm „vorgeantzt“ und es fiel sehr schwer, sich auf die drei schönsten Verkleidungen zu einigen. Die Wahl fiel dann auf

einen Wikinger (Platz 1), einen kleinen Schmetterling (Platz 2) und eine Prima-Ballerina (Platz 3). Doch

im Grund waren alle Sieger, da jeder für sich zauberhaft und einzigartig verkleidet war. Wie immer konnten sich unsere Gäste mit leckerem Kuchen, bunten Muffins, Wienern oder mit den sehr beliebten knusprigen Pommes stärken. Ein großes Dankeschön an dieser Stelle an alle Helfer und Bäckerinnen, die das närrische Treiben tatkräftig unterstützt haben. Zum Ende, der natürlich viel zu kurzen Veranstaltung, gaben die Narren den Verantwortlichen unseres Vereins unmissverständlich eine mehr als eindeutige Botschaft mit auf den Nachhauseweg: „Eins ist klar, die ganze Narrenschar kommt sicher wieder zum Kinderfasching im nächsten Jahr!“ und wir freuen uns schon heute darauf!

Annett Vogel, Dorf- und Heimatverein Gettengrün e.V.

Neuaufnahmen in Gettengrün

Am Freitag, den 10. Februar 2017, hatten die Gettengrüner Wehrleute wieder einen Grund zusammen zukommen. Die alljährliche Jahreshauptversammlung stand an. Wehrleiter Jürgen Schreiner begrüßte neben den Aktiven, den Ehren- und Altersmitgliedern, auch Adorfs Bürgermeister Rico Schmidt, Ordnungsamtsleiterin Ulrike Seifert-Schmidt, den Adorfer Stadtwehrleiter Steffen Neudel und die Wehrleitung der Adorfer Wehr, Mark Träger und

Florian Fischer. Eingangs wurde ein Rückblick auf das vergangene Jahr 2016 gefasst. Dem geschuldet, dass im vergangenen Jahr das neue Einsatzfahrzeug (TSF) angeschafft wurde, ist die Gettengrüner Wehr, nun wieder mehr in die Alarmierungspläne mit einbezogen. Das merkte man vor allem an der deutlich gestiegenen Anzahl an Alarmierungen. Insgesamt wurden die Gettengrüner 2016 13 Mal alarmiert. Darunter waren 7 Klein- oder Mittelbrände

und die Abschlussübung. Außerdem alarmierte die Leitstelle die Kameraden zu 6 Einsätzen, ausgelöst durch Brandmeldeanlagen. Allesamt stellten sich als Fehlalarme heraus. Neben den Einsätzen und der Übung wurde die Feuerwehr auch zu mehreren Hilfeleistungen zu Veranstaltungen im Ort gebraucht. Natürlich absolvierten die Kameraden auch zahlreiche Schulungs- und Übungsstunden im vorigen Jahr. Mit einem freudigen Blick konnte

an diesem Abend auf den Tagesordnungspunkt Auszeichnungen und Beförderungen geschaut werden. Unter anderem wurden die Kameraden Berthold Röder und Dieter Hertel, welcher leider aus persönlichen Gründen nicht an der Versammlung teilnehmen konnte, für 40 Jahre treue Dienste in der Feuerwehr Gettengrün ausgezeichnet. Dafür erhielten sie eine Anerkennung der Stadt Adorf. Noch erfreulicher war, dass sich zwei junge Gettengrüner



Neuheiten 2017




Bevor Ostern kommt, kommen Sie lieber zu uns.
Am 2. April ist verkaufsoffener Sonntag!

FACHGESCHÄFT
FACHHANDELSRING
Ergänzende Mitgliedschaft

Küchen & Raumgestaltung Geipel · Theumaer Weg 34 · 08541 Theuma · Tel. 037463 83546 · www.kuechen-geipel.de

junited[®]AUTOGLAS Mann

Partnerwerkstatt der Versicherungen
Abrechnung direkt über
Ihre Versicherung

Rohrbacher Straße 4
08648 Bad Brambach
Telefon 03 74 38 / 2 03 78
Handy 0173 / 37 67 936

- Scheibenwechsel aller Art
- Steinschlagreparaturen an Frontscheiben - bei TK kostenlos
- **kostenloser Vor-Ort-Service**





dazu entschieden haben, sich der Feuerwehr anzuschließen. Rudi Künzel und Tom Salzer werden nach ihrer absolvierten Grundausbildung die Gettengrüner Wehr auch im Einsatzfall unterstützen. Nachdem sich Wehrleiter Jürgen Schreiner für die langjährige gute Zusammenarbeit mit der Stadt Adorf und der Adorfer Wehr bedankte,

Neue Zahnärztin in unserer Stadt

Am 16. Januar dieses Jahres hat eine junge Zahnärztin ihre Praxis in Adorf eröffnet. Frau Dr. Marilyn Hiller, 32 Jahre, hat die Zahnarztpraxis von Frau Dr. und Herrn Dr. Schubert übernommen. Nach Renovierungs- und Umbauarbeiten ist die junge Ärztin nun in der Hohen Straße 6 für ihre Patienten da. Frau Dr. Hiller hat 2009 das Staatsexamen abgelegt, arbeitete anschließend in Bayern und in ihrer Heimatstadt Markneukirchen. Sie ist verheiratet und Mutter von zwei Kindern. Mit der Übernahme der Praxis wagte sie den Schritt in die Selbstständigkeit. In ihrer Praxis stehen ihr 3 Angestellte zur Seite, die

ging es zum gemütlichen Teil des Abends über. So kann man allen Kameraden nur wenig Einsätze und allezeit Gesundheit wünschen, dass sie immer erfolgreich und fit von ihren Einsätzen zurückkehren. Unter dem Leitsatz der Feuerwehr: Gott zur Ehr' dem Nächsten zur Wehr. **Eric Schreiner, Schriftführer FFW Gettengrün**

sich mit ihr um das Wohl der Patienten kümmern. Die Praxis von Frau Dr. Hiller ist wie folgt geöffnet:
Mo und Die von 8.00 bis 18.00 Uhr
Mi von 8.00 bis 16.00 Uhr
Do von 8.00 bis 14.00 Uhr
Fr von 8.00 bis 13.00 Uhr.
Für telefonische Anmeldungen ist die Praxis unter 037423/ 2523 erreichbar. Bürgermeister Rico Schmidt begrüßte es sehr, wieder eine junge Zahnärztin in Adorf zu haben. Er beglückwünschte Frau Dr. Hiller, auch im Namen der Stadtverwaltung, zur Praxiseröffnung und überbrachte Blumen und ein kleines Präsent. Viel Erfolg und alles Gute!
Beate Geipel



Ergotherapie in Markneukirchen

ist mehr als basteln! Qualifiziert & Kompetent therapieren wir Sie auch bei Ihnen Daheim!



Arbor Vital.de

☎ 037422 399884

Bestattungen

Meyer

Inh. Ruth Meyer geb. Trampler

Familienunternehmen in der 3. Generation

Aus Tradition Qualität und guter Service

Wir sind für Sie da, wenn Sie uns brauchen.
Tag und Nacht
Auf Wunsch auch Hausbesuche.

Bad Elster

Tel. 037437 / 46721

J.-Chr.-Hilf-Str. 20

Oelsnitz

Tel. 037421 / 26877

Dr.-Friedrichs-Str. 14

IMPRESSUM

Herausgeber:

Stadtverwaltung Adorf/Vogtl., Markt 1,
08626 Adorf, Tel.: 03 74 23 / 5 75 12,
Fax: 03 74 23 / 5 75 36,
E-mail: stadtbote@adorf-vogtland.de
Verantwortlich für den amtlichen Teil
der Stadt Adorf/Vogtl.:
Bürgermeister Rico Schmidt

Herstellung:

grimm.media, Oliver Grimm
Auerbacher Str. 98,
08248 Klingenthal,

Telefon 03 74 67-28 98 23,
Fax 03 74 67-28 98 81

info@grimmdruck.com,
www.grimmdruck.com
Druck: VDC

Verantwortlich für Textteil:
Stadt Adorf/Vogtl.

Verantwortlich für Anzeigen:

Für den Inhalt der Anzeigen sind die Inserenten,
nicht der Verlag verantwortlich

Anzeigenleitung: Oliver Grimm
03 74 67 / 28 98 23

Auflage: 2200 Exemplare
Erscheinungsweise: monatlich

Kirchliche Nachrichten

Ev.-luth. Kirche St. Michaelis • Gottesdienste Adorf

Gottesdienste Adorf

12. März 10.00 Uhr Predigtgottesdienst mit Vorstellung der Konfirmanden

19. März 10.00 Uhr Reformatorischer Gottesdienst mit Heiligem Abendmahl
mit anschl. Imbiss und Gesprächsmöglichkeit

26. März 10.00 Uhr Gottesdienst mit Heiligem Abendmahl

02. April 10.00 Uhr Predigtgottesdienst mit anschl. Segnungsteil

09. April 10.00 Uhr Predigtgottesdienst mit Konfirmation

Kindergottesdienst jeden Sonntag parallel zum Gottesdienst.

Veranstaltungen Gemeinde Adorf

Offener Abend des Bibelgesprächskreises

Mittwoch, 29. März um 19.00 Uhr im Pfarrhaus in Adorf

Lobpreisabend: Freitag, 31. März um 19.30 Uhr im Pfarrhaus in Adorf

Freie christliche Gemeinde Adorf „Hoffnung für Alle“ e.V.

Gottesdienste: jeden Dienstag von 20.00 Uhr bis 21.30 Uhr in den Gemeinderäumen am Markt 28.

Wie der Vereinsname schon aussagt, ist ein Jeder eingeladen teilzunehmen.

Weitere Sonderveranstaltungen, Informatives und Aktuelles findet man bei

www.hoffnung-für-alle.de unter dem Link Gemeindeblatt.

Regionalfinale Handball Mädchen WK III

Am Dienstag, den 17.01., fand in Plauen das Regionalfinale im Handball der Mädchen statt. Unsere Schule war durch ein gemischtes Team aus den Klassen 7-9 vertreten. Mit Ausdauer und Kampfgeist konnten sie sich letztendlich den 2. Platz erkämpfen und wurden mit einer

Silbermedaille und einen durch die Veranstalter gesponserten Handball belohnt. Insgesamt erzielten unsere Mädchen 6 Tore. Die Torschützenköniginnen waren: Lea Seiferheldt, Mareike Leupold, Emily-Jane Schankat und Lea Schönland.
F. Thümmler, C. Bachmann



Europäische Union. Europäischer Fonds für regionale Entwicklung. Evropská unie. Evropský fond pro regionální rozvoj.



Ahoj sousede. Hallo Nachbar. Interreg V A / 2014-2020

Feuerwehrlaute pauken Tschechisch

Werden die Kameraden der Wehren aus Adorf und Bad Elster bald zu grenzüberschreitenden Übungen und Einsätzen ihren Weg ins benachbarte Tschechien antreten,

nale Entwicklung unterstützt wird, sind für die deutschen Kameraden Tschechisch-Sprachkurse. Insgesamt 12 Kurstage á 2 Stunden stehen auf dem „Lehrplan“ der Wehrlaute. Be-



brauchen sie einen Satz nicht mehr zu sagen: „Nemluvím česky!“ (Ich spreche kein Tschechisch). Integriert im grenzüberschreitenden Projekt der drei Orte Bad Elster, Adorf und Krásná (CZ), welches im Rahmen des Kooperationsprogrammes zur Förderung der grenzübergreifenden Zusammenarbeit zwischen dem Freistaat Sachsen und der Tschechischen Republik 2014-2020 im Kreise des Ziels „Europäische territoriale Zusammenarbeit“ aus Mitteln der Europäischen Union und des Europäischen Fonds für regio-

reits nach den ersten Treffen konnte die Tschechischlehrerin, Frau Jana Petříková, erste Erfolge bei den Kursteilnehmern vernehmen. Dass nach den Sprachkursen alle Kameraden ein perfektes Tschechisch beherrschen, ist wohl eher nicht wahrscheinlich, doch Grundlagen und viele wichtige feuerwehrtechnische Begriffe, welche im weiteren Verlauf des Projektes auch praktisch angewandt werden können, bleiben sicher hängen. In diesem Sinne: „Na shledanou!“ **Eric Schreiner, Stadtverwaltung Adorf/Vogtl.**

3. Vogtländischer Nachmittag in Gettengrün

Zu einem vogtländischen Nachmittag mit Musik und Witz lädt der Dorf- und Heimatverein Gettengrün e.V. am 1. April 2017, ab 14.30 Uhr, in die „Alte Schule“ ein. Die nunmehr dritte Auflage dieser Veranstaltung wird durch die Sohler Heimatgruppe und den Gettengrüner Chor gestal-

tet. Aus der Küche werden Sie mit typisch vogtländischen Gerichten verköstigt. Ihre Voranmeldungen werden nachmittags erbeten unter Tel.: 037430/6183 (Fam. Schreiner). Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
Ihr Dorf- und Heimatverein Gettengrün e.V.

Rückblick: Vereinsinternes Hallenturnier

Am Wochenende vom 25. bis 26. Februar fand das nunmehr 4. vereinsinterne Hallenturnier des VFC Adorf statt. Am Samstag spielten die „Großen“ des Vereins ihren Meister aus. Im ausgeklügelten Losverfahren wurden 8 gleichwertige Mann-

schaften zu den gesetzten Torhütern gelost. Dabei sicherte sich der Vorjahressieger „Die Ossid“ um Torhüter Johannes Bertram den dritten Platz. Die Mannschaft „Inter Heiland“ von Benny Heilmann wurde am Ende Zweiter. Den Turniersieg sicherten sich die „Hallenballerinas“ um Torhüter Eric Schreiner. Die Ehrung zum Besten Torhüter des Turniers ging an Benny Heilmann. Zum Besten Spieler wurde Mirko „Gün“ Haller gewählt. Einen Sonderpreis für den „erfahrensten“ Turnierteilnehmer erhielt Heinz Pavlik. Am Sonntag hatte dann die Jugend



Jannis Tröger durch. Bei den G- und F-Junioren siegte das Team „FC Hollywood“ von Ian Kruse. *Herzlichen Glückwunsch an die Siegermannschaften.* Ein besonderer Dank geht an die Unterstützer des Turniers: Globus Vogtlandcenter Weischlitz, Autohaus Bloß Adorf und Fair Play Sport Müller & Co. GmbH Plauen, an alle Kuchenbäckerinnen und Helfer an der Gastronomieversorgung und natürlich auch allen Vereinsmitgliedern, die an der Durchführung des Turnierwochenendes beteiligten waren. **Eric Schreiner, VFC Adorf e.V.**

1. Badminton-Club Adorf e.V.

Regionalmeisterschaft des Regionalverbandes Chemnitz der Altersklassen 35 bis 75

Zum Wettkampfstart 2017 reisten am 15.01.2017 unsere Sportfreunde Jens und Beate Puchelt, Heike Künzel, Michael Braun, Werner Seifert und Peter Bonesky zur Regionalmeisterschaft nach Stollberg. Leistungsstarke, faire und verletzungsfreie Wettkämpfe wurden zwischen den Sportlern der Vereine aus Adorf, Stollberg-Niederdorf, Röhrsdorf, Niederwürschnitz, Meerane, Zwickau, Fraureuth, Annaberg-Buchholz, Reichenbach und Aue in den

Kategorien Einzel, Doppel und Mixed ausgetragen. Auf das oberste Treppchen konnten Heike Künzel und Michael Braun im Mixed in der AK O35 steigen. Sie besiegten ihre Gegner in 2 Spielen über jeweils 3 Sätze. Spannend machten es Heike Künzel und Beate Puchelt im Damendoppel in der AK O50/55 im Kampf um Platz 3 und 4. Bis zum Schluss wurde jeder Punkt hart umkämpft. Nach 3 Sätzen (15:21, 22:20, 22:20) konnten sie sich über Platz 3 freuen. Ganz tolle Leistungen lieferten unsere Sportfreunde Werner Seifert und Peter Bonesky jeweils

in ihren Altersklassen O60/65 und O70/75 ab. Sie errangen sowohl im Herreneinzel, als auch gemeinsam im Herrendoppel Platz 2. Ebenfalls Platz 2 belegten Heike Künzel im

Dameneinzel und Jens und Beate Puchelt im Mixed O50. Gewappnet für neue Herausforderungen starten wir in die Saison 2017. **Jens Puchelt; 1. Badminton-Club Adorf e.V.**



Vogtlandmeisterschaften der Erwachsenen im Badminton – „2016“
Weil die Vogtlandmeisterschaften 2016 wegen Krankheit und anderen organisatorischen Schwierigkeiten

Reichenbach, Auerbach, Falkenstein und Adorf. Bei den Männern konnte sich Sascha Wicht vom SG Blau-Weiß Reichenbach e.V. gegen Patrick Liebold vom TV 1840 Falkenstein



nicht stattfinden konnten, wurden sie auf den 12.02.2017 verlegt. Um 9.00 Uhr starteten die Vogtlandmeisterschaften des Jahres 2016 in der Sporthalle in Adorf. Veranstalter für den Wettkampf in den Einzeldisziplinen war, wie jedes Jahr, der 1. BC Adorf. Bei den Männern waren 16 Teilnehmer, bei den Frauen leider nur 6 Teilnehmerinnen gemeldet. Für die diesjährigen Vogtlandmeisterschaften im November 2017 hoffen wir auf eine höhere Beteiligung. Die Spielerinnen und Spieler kamen aus

e.V. und den beiden drittplatzierten Julian Wolf (SG Blau-Weiß Reichenbach e.V.) und Michael Braun (1. BC Adorf e.V.) durchsetzen. Bei den Frauen gewann Sarah Scheulich vom TV 1840 Falkenstein e.V. vor Sina Kiesel vom SG Blau-Weiß Reichenbach e.V. Platz 3 teilten sich Stefanie Puchelt und Heike Künzel, beide vom 1. BC Adorf e.V. Es waren, trotz der geringen Teilnehmerzahl, spannende und hart umkämpfte Spiele. Dank der guten Organisation und der fleißigen Helfer des 1. BC Adorf konnten die

seit 1979 in Adorf „Bestattungen Fam. Rozynek“

eigenständiges Familienunternehmen für Adorf, Oelsnitz, Markneukirchen

Büro: 08626 Adorf • Reinhold-Becker-Straße 10
Telefon: (03 74 23) 28 10 und 5 01 04

Büro: Markneukirchen • Am Rathaus 11
Telefon: (03 74 22) 40 59 99

Auf Wunsch auch Hausbesuch!

Tag und Nacht ständig erreichbar unter:

Telefon: 01 72 / 79 03 20 3



Die Stadtverwaltung Adorf gratuliert zum Geschäftsjubiläum und wünscht weiterhin alles Gute!

Zum 5jährigen:

01.02.2012 Herstellung von Oberbekleidung; Inh. Felix Keller

01.04.2012 Herstellung von Elektrofahrzeugen; Inh. Peter Hitziger

zum 15jährigen:

02.04.2002 Freie Kfz.-Meisterwerkstatt René Muck

20.03.2002 HHG-Bau Sven Petzold

Zum 25jährigen:

15.02.1992 Buchhandel Liane Lamprecht



Vermisst, entlaufen Kater Lumbi, grau, getigert, seit 13.02.17 in Adorf / Jugelsburg, Telefon 037423-49477, Finderlohn garantiert

Baumstumpf- und Wurzelstockentfernung

schnell, günstig, ohne Bagger

www.baumstumpf-raus.de

Tel. 0160 4410366 - Martin Weidel, Hennebacher Str. 28, 08648 Bad Brambach

Veranstaltungsplan der Stadt Adorf vom 08.03.2017 bis 12.04.2017

| Datum | Beginn | Veranstaltung | Veranstaltungsort |
|--------|-------------|---|------------------------------------|
| 08.03. | 19.15 | ESV Lok Adorf Mixer - TSV Nema Netzschkau | SPORTHALLE Adorf |
| 12.03. | 09.00 | Stadtmeisterschaften der Kinder u. Jugend im Badminton | SPORTHALLE Adorf |
| 15.03. | 14.00 | Seniorenachmittag beim „Birnenwirt“ | Gartensparte „Deutsche Reichsbahn“ |
| 15.03. | 19.00 | ESV Lok Adorf II - VSV Fortuna Göltzschtal II | SPORTHALLE Adorf |
| 25.03. | 09.00-12.00 | Vereinsmeisterschaft Ordonnanz | Schützenhalle |
| 01.04. | 14.30 | 3. Vogtländischer Nachmittag | „Alte Schule“ Gettengrün |
| 05.04. | 19.15 | ESV Lok Adorf Mixer - TSG Jocketa | SPORTHALLE Adorf |
| 08.04. | 09.00-17.00 | Kreismeisterschaft Ordonnanz | Schützenhalle |
| 08.04. | 10.00-16.00 | Adorf blüht auf – Tulpenmarkt 1. Themenmarkt 2017 | Marktplatz |
| 09.04. | 09.00 | Stadtmeisterschaften der Erwachsenen im Badminton | SPORTHALLE Adorf |
| 09.04. | 10.00-13.00 | Kreismeisterschaft KK Gewehr stehend 100 m, 100 m Auflage Dioptr ZF | Schützenhalle |

Änderungen vorbehalten! Stand vom 08.03.2017

BESTATTUNGSHAUS

DOBERNECKER

Adorfer Straße 12
08258 Markneukirchen / V.
Telefon (037422) 2412



Spiele um Punkte und Platzierung gegen 14:00 Uhr beendet werden. Ein Dankeschön an alle Organisa-

toren und Teilnehmer für diesen gelungenen Wettkampftag. *Gregor Grigowski; 1. BC Adorf e.V.*



Ferienstpaß im Adorfer Hort - auch ohne Schnee



Wernesgrüner Ü30 Hit Nacht zum ersten Mal im Glashaus Adorf

Anzeige

Das Glashaus Adorf ist seit über zehn Jahren im Vogtland in aller Munde. Da wundert es nicht, dass man an einem großen Samstag im März mehr als ein Fass auf machen wird. Mit großer Unterstützung aus dem Hause »Wernesgrüner« lädt das Glashaus bereits ab 20.30 Uhr zur großen Wernesgrüner Ü30 Hit Nacht ein. Mit dabei eine der bestbesetzten Party Live Bands Namens Rosa aus Thüringen. Diesmal werden sie ihr Debüt mit neuem Sänger im Glashaus geben und laden in großer Runde ein. Für alle Fans gilt es das einmalige Flair im ehemaligen, zum Eventcenter umgebauten, Waldbad zu erobern und die Tanzfläche zu stürmen. Unterstützung bekommen Rosa ab dem ersten Takt vom Chemnitzer DJ Urgestein M. Forster.

Das Haus »Wernesgrüner« lädt mit seinem exklusiven, frisch gezapften Bier »1436« und dem kultigen originalen »Wernesgrüner« ein. Exklusive Cocktails für den edlen Abend für runden das Programm für alt und jung stilgerecht ab. Alles was jetzt noch fehlt sind die Karten zu dieser einmaligen Hitpartie, die es seit dem 1. März besonders günstig im limitierten Vorverkauf bei EP: Mediavision im Plauenpark sowie Adorf und Markneukirchen gibt, so wie für Klingenthal beim Lottoladen Grimm. Getanzt werden soll bis der Tanzboden glüht und auch ein zweiter Floor mit Musik für die Hüfte sei an dieser Stelle schon versprochen. Mehr Infos: www.glashaus.in oder Tel. 037422/ 74323

Wernesgrüner
Ü30
Hit-Nacht

25.3
GLASHAUS

Frisch gezapftes 1436er
im Seidel und Tulpe
+ die ganze Nacht
Wernesgrüner Pils

**M FORSTER,
DJ SLIK UND**

ROSA

Karten im Vorverkauf ab 1. März

